

2019年12月11日 星期三 己亥年十一月十六  
今日12版 第10819号 人民日报社出版  
编辑部邮箱: peoplehwb@VIP.163.com

HW海外网  
www.haiwai.net.cn



地址: 中国北京金台西路2号 (2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China) 邮编: 100733 国内代号: 1-96 国外代号: D797 境外印点: 东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、墨尔本、雅加达、泗水、首尔、香港

# 【平语近人】——习近平总书记用典

## 阿拉伯语版新书发布会暨座谈会举行

新华社拉巴特12月10日电 当地时间12月10日上午,《平“语”近人——习近平总书记用典》阿拉伯语版新书发布会暨座谈会在摩洛哥首都拉巴特星空书店举行。摩洛哥文化、青年与体育部图书局局长法塔吉尔、摩洛哥国家图书馆馆长阿费兰尼、摩洛哥皇家学会负责人,摩洛哥学术界、出版界代表,中国驻摩洛哥大使李立、人民出版社总编辑辛广伟,以及清华大学、中国人民大学、上海外国语大学等中摩两国政府、文化、教育、媒体等各界嘉宾100多人出席发布会。

《平“语”近人——习近平总书记用典》一书是在中央广播电视台总台制作播出的12集同名电视专题片基础上改编而成的。该书生动讲解了习近平主席在其讲话、文章和谈话中所引用的中国古代名言名句和经典故事,展现了习近平主席对中华优秀传统文化的深刻理解,反映了他从中所汲取的治国理政智慧与理念。本书阿拉伯语版围绕“为民”“立德”“修身”“家风”“孝老”“躬行”“崇学”“廉政”“天下”等12个主题展开讲述,为阿拉伯语世界的读者感悟中华传统文化魅力,领略习近平主席的为民情怀、治国方略和个性品格,提供了一个亲切生动的文本。

在首发式上,摩洛哥大学生用阿拉伯文和中文朗读了习近平词作《念奴娇·追思焦裕禄》,赢得了阵阵掌声。

首发式之后,中摩两国专家学者就该书内容及“一带一路”相关议题、中摩关系等展开热烈讨论。

该书中文版已发行超过270万册,输出了12个语种。

# 优质优价,农产品卖得真俏

本报记者 邱海峰

## 2019中国经济新亮点③

“这橙子虽然贵了点,但吃起来是真不错,就喜欢买这个。”北京市朝阳区一家超市内,李晓正在挑选赣南脐橙。

11月,新鲜现摘的赣南脐橙从江西赣州“飞”往全国各地,引来不少“吃货”。用李晓的话说,她便是其中“一枚”:“这几年,每到赣南脐橙上市,我都会先买上几斤尝尝鲜。正好这周末不忙,特地又跑来多买点,带给爸妈吃。”

一边是消费者热情的追捧,另一边是种植户满满的收获。数据显示,仅2018年,赣州市脐橙产量就达到117万吨,全市实现脐橙产业集群总产值122亿元,其中鲜果收入65.5亿元。

赣南脐橙的故事并非个例。近年来,优质农产品在市场上持续走俏,生态环保、品质优良、味道独特的一大批农产品受到消费者青睐,不少“网红”农产品价格高了却不愁卖。农业供给侧结构性改革,正给生产、生活带来可喜的新变化。

### 从线下到线上,农产品“爆款”多

收货、分装、打包、发货……在广西玉林,庞志玉和他的员工们最近很忙。

“现在是销售旺季,订单量多的时候每天能超过1.5万单,平常也能保持在七八千单。”庞志玉说,百香果是玉林的特色水果,但以前当地人多通过传统渠道在周边卖,不仅销量少,还卖不出价钱。

2016年,回到家乡的庞志玉尝试收购当地农民的百香果到网上卖,结果出乎他的预料。“刚开始一天有两三百个订单,后来一直涨,两个月后仓库和人手就不够用了。”3年多的时间,他在拼多多上的“玉林百香果”店铺累计售出百香果超1500万斤,销售额突破7000万元。

如今,玉林百香果年销售额超5亿元,每年超1700万件快递发往全国各地,成了名副其实“网红果”。

搭乘互联网的快车,越来越多农产品从线下走到线上,成为“爆款”:在甘肃,果农通过抖音等平台直播卖苹果,售价提高三成以上;在河北,跑100万步以上的“京东跑步鸡”一斤售价六七十元,成为热卖品;在重庆,生猪线上交易+线下交收,助推荣昌猪撬动250亿元大产业……去年,农产品网络销售额达到3400亿元。

“随着农业供给侧结构性改革稳步推进,市场上绿色有机和地理标志农产品越来越多,已达到4.3万个。与之相对应的是,在消费升级的背景下,消费者对高品质农产品需求越来越高,二者的良性互动在互联网平台上得到充分体现。”北京工商大学经济学院教授周清杰说。

### 高效多产,土地变身“金矿”

“我这地现在就是个‘金矿’,既能养龙虾又能种水稻,两样都是值钱货。”江苏盱眙的姬生2017年告别传



12月10日,种植户在江西省赣州市会昌县珠兰乡雁湖村脐橙基地采摘脐橙。朱海鹏摄(人民视觉)

统水稻种植,搞起了“小龙虾+优质稻”的种养新模式。

如今,姬生已是一位“虾稻共生”种养能手。“小龙虾对农药化肥很敏感,所以我们不使用这些,养出来的虾很肥。而有了龙虾的‘养护’和‘安检’,种出来的米也安全、好吃。”

姬生给记者算了算账,每年这个时候将种虾放到田里,开春了可以卖出一批虾苗并留下些,初夏时节收完虾,再种一季水稻、放些虾苗,一年收三季虾、一季稻。“今年收成不错,100多亩地,赚了50多万元。”

“现在龙虾香米、小龙虾的名片可多了,上个月盱眙龙虾还入选了中国农业品牌目录。出了名,身价也高了,以前种的普通大米1斤只能卖2元,现在龙虾香米便宜的也卖到1斤四五元,贵的要卖三四十元。”盱眙龙虾协会会长芮士光介绍,截至目前,全县虾稻共生总面积已突破65万亩,亩均带动农民增收3000元左右,综合产值达到140亿元。

优质优价,特色优质农产品正成为越来越多农民增收的“金矿”。农业农村部发展规划司司长魏百刚指出,前三季度全国农村居民人均可支配收入增长6.4%,高于GDP增速0.2个百分点,高于城镇居民收入增速1个百分点。“接下来,将进一步调优品种结构,抓好农产品产销衔接,让更多优质农产品产得好、卖得出、卖得上好价钱。”

### 全产业链升级,挑起“大梁”

从田间地头到百姓餐桌,优质农产品的背后,是农业供给侧结构性改革推动下的全产业链升级。

“以前地里从没测过土,氮肥施多了、缺少有机质都不知道,去年底引入中化集团的现代农业服务平台后,从测土、科学施肥、提前预防病虫害到增加光照、疏花等都有技术人员过来免费指导,种出的火龙果水分大、甜度高、储存时间长,卖得特别好。”在广东雷州,种植户苏义杰尝到了技术的甜头,趁势准备继续扩种。

800多公里外的湖南靖州,研发新型保鲜包装盒、建设水果冷库、引进全冷链运输技术……农产品上行“最初一公里”“最后一公里”被打通,“娇气”的靖州杨梅不再被锁在“大湘西”,走进了北京、上海市民的购物车。

再向北2000多公里,一项新技术的引进让内蒙古乌兰察布特色农产品阴山优麦成了消费者“看得见”的产品。内蒙古阴山优麦食品有限公司经理武晓介绍,今年5月,平安集团在乌兰察布建立“智慧农业溯源管理平台”,利用区块链、卫星遥感、智能识别、物联网等技术,帮助实现阴山优麦从田间到餐桌的记录及监测,形成了覆盖农业生产、保险保障、市场销售等全链条的农业信息管理数据库,提升了阴山优麦绿色、高品质的品牌形象。

“从生产加工到流通销售,现代农业技术正加快推动全产业链升级,促进农产品供给提质增效。未来,随着农业供给侧结构性改革深入推进,相关短板领域技术水平进一步提升,农产品将能更好适应消费需求新变化。”周清杰对优质农产品的发展前景充满信心。

# 西方涉华舆论失真必将失信

曲中反恐和去极端化努力,这是在反恐问题上搞典型的双重标准,是在拿宗教、人权作为幌子,诋毁中国。这种做法一方面加深了西方公众对中国的误解,另一方面也是为虎作伥,助长了“东突”暴恐势力的气焰。

纵观西方涉华舆论,这种选择性“失明”“失聪”“失语”不仅仅发生在涉疆问题上,在香港、西藏等种种问题上也是屡次出现。这种现象折射出的是西方国家对中国的傲慢与偏见,其症结在于一些西方舆论试图站在道义制高点上,把中国共产党领导的社会主义中国视为“异己”,带着意识形态的有色眼镜看待中国,把在人权、宗教等问题上质疑、抹黑中国变成了政治正确。特别是在日益将中国视为主要“战略竞争者”的大背景下,美国更是越来越多地借各种涉华问题诋毁中国,近来在涉华言行上歪曲事实、绕开事实的频率明显加大了。

是非曲直自有公断。西方涉华舆论失真,就必将失信。令人欣慰的是,西方仍有不少公众和有识之士在涉华问题上发出了比较客观、公正的声音,对西方主流媒体和一些政客的涉华错误言论提出质疑。更为关键的是,新疆的状况怎么样,中国的人权状况怎么样,只有新疆2500万各族人民群众最有发言权,只有14亿中国人民最有发言权。

尊重事实,秉持客观、公正、非选择性立场,不将人权问题政治化和搞双重标准,这才是西方主流舆论在涉华问题上避免“良心遭到谴责”的正确途径。

(作者为中国国际问题研究院特聘研究员)

望海楼

本栏目主持人:陈振凯

## “冰立方”里玩冰壶

经过一年的“水冰转换”,国家游泳中心“水立方”变身“冰立方”,在北京2022年冬奥会和冬残奥会冰上项目场馆中第一个完成了奥运标准的制冰工作。12月9日之后的一段时间内,奥运品质的冰壶场地将用于群众体验和冰壶项目普及。

图为12月10日,北京史家实验学校的学生在“冰立方”体验冰壶。

新华社记者 鞠焕宗摄

